



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7180491 / 06.03.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020564 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.118,320 KG Net weight 925,120 KG Volumes 1,440 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723441 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723441Position2	1.120 PC	925,120 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	4 PC	60 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	80 PC	103 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	80 PC	21 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	4 PC	9 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

10720300
5009105070
23236

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 116
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 12.03.10
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:232574

07.03.2019-07:42

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custom

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 15.118

CONTAINER ID: LB SC 890

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7180490	0550722441	1.120	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500039817
08.03.2019	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7180491	0550723441	1.120	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500039817
08.03.2019	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7180492	0550724441	1.120	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500039817
08.03.2019	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7180493	0550725441	1.120	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cpl	5500039817
08.03.2019	0550725441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7180501	2500326401	660	PC	S/	Clutch Housing	5500034501
07.03.2019	2500326401				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 22 -		X	30	TBA-501494	
	P: 132 -		X	0	TBA-501622	
7180502	2500326201	560	PC	S/	Transmission Housing	5500034455
07.03.2019	2500326201				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 16 -		X	35	TBA-501494	
	P: 96 -		X	0	TBA-501623	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer

blanco = Exemplaire pour committent
rosa = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur

wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blauw = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder

blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore

white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via Dei Cioclamini 4 40026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme Lieu et date de la prise en charge Ort/Lieu Land/Pays 070319 Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lsnr. 232544		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 38 Pal. Gedrucktgeschäuf 16 Pal. Muffen	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zeit- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonsilges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'arrachissement		21 Ausgefertigt in Etablie à Bad Windsheim am 070314	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg	
24 Gut empfangen Réception des marchandises Via Dei Cioclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12.03.14		25 Angegebene Ermittlung der Entfernung Mise en évidence de la distance Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amliches Kennzeichen Nutzlast in kg	
28 Benutzte Gen.-Nr.		29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkategorie-Nummer, Verpackungsgruppe und Name des gefährlichen Stoffes. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises ces classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.